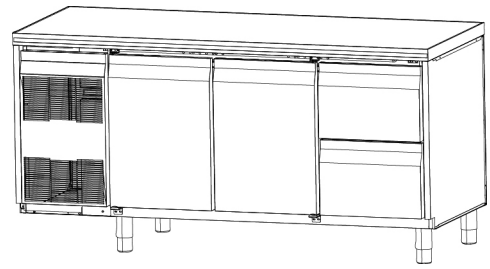


Ecostore-benker



NO Bruksveiledning



Innledning



Denne veiledningen for montering, bruk og vedlikehold (heretter kalt håndbok) gir brukeren nyttig informasjon om korrekt og sikker bruk av maskinen (heretter "maskin" eller "apparat").

Det som følger må ikke betraktes som en lang og forpliktende liste med advarsler, men som en serie med instruksjoner som på alle vis tjener til å forbedre maskinens prestasjoner, og først og fremst til å unngå skader på personer, ting eller dyr som følge av feil bruk.

Det er veldig viktig at alle personer som tar seg av transport, installasjon, oppstart, bruk, vedlikehold, reparasjon og demontering av maskinen, konsulterer og leser denne håndboken nøye før ethvert arbeid for å unngå feil håndtering som kan skade maskinen eller være farlige for personer. Det anbefales å informere brukeren regelmessig om sikkerhetsreglene. Det er også viktig å lære opp og oppdatere personalet som er autorisert til å bruke maskinen, om bruk og vedlikehold.

Håndboken må være tilgjengelig for operatørene og alltid oppbevares på maskinens brukssted, slik at den er lett tilgjengelig for konsultasjon i tilfeller eller hver gang omstendighetene krever det.

Hvis du fremdeles er i tvil om bruken av maskinen etter å ha lest denne håndboken, ikke nøl med å kontakte produsenten eller et autorisert servicesenter, som er til din disposisjon for hurtig og nøyaktig service, og for at maskinen skal fungere med maksimal effektivitet. Under alle fasene i bruk av maskinen må du alltid ta hensyn til gjeldende bestemmelser om sikkerhet, arbeidshygiene og miljøvern. Det er brukerens ansvar å sikre at maskinen kun aktiveres og brukes i optimale sikkerhetsforhold både for personer, dyr og ting.



VIKTIG

- Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for inngrep på apparatet som ikke skjer ifølge instruksene i denne håndboken.
- Produsenten forbeholder seg retten til å foreta endringer på apparatene som er angitt i dette heftet, uten forvarsel.
- Kopiering, også delvis, av denne håndboken er forbudt.
- Denne håndboken er tilgjengelig i digitalt format ved å:
 - kontakte forhandleren eller kundeservice,
 - laste ned den siste oppdaterte håndboken på nettstedet
- Håndboken må alltid oppbevares i nærheten av maskinen og lett tilgjengelig. Brukere og vedlikeholdspersonale må kunne få tak i og konsultere håndboken til enhver tid.

Innhold

A	ADVARSLER OG SIKKERHETSINFORMASJON	4
A.1	Generell informasjon	4
A.2	Personlig verneutstyr	5
A.3	Generelt om sikkerhet	5
A.4	Generelle sikkerhetsregler	5
A.5	Sette inn og ta ut produkter	8
A.6	Rengjøring og vedlikehold av maskinen	8
B	GENERELL INFORMASJON	9
B.1	Innledning	9
B.2	Tilleggsindikasjoner	9
B.3	Bruksområder og begrensninger	9
B.4	Utprøving	9
B.5	Opphavsrett	9
B.6	Oppbevare håndboken	9
B.7	Brukere av håndboken	9
B.8	Definisjoner	10
B.9	Ansvar	10
C	NORMAL BRUK AV MASKINEN	10
C.1	Krav til personellet som er opplært for normal bruk av maskinen	10
C.2	Krav til personell som er skikket til å betjene maskinen	10
C.3	Bruker som er kvalifisert for normal bruk av maskinen	10
D	BETJENINGSPANEL	11
D.1	Beskrivelse av betjeningspanel	11
E	INSTRUKSJONER FOR BRUKEREN	11
E.1	Igangsetting og regulering av temperaturen	11
E.2	Varselsymboler	11
E.3	Alarmer	11
E.3.1	Servicealarmer og meldinger	11
E.3.2	Temperaturalarmer og varslinger (felles for alle apparatene)	11
E.4	Avriming	11
E.5	LEGG INN MATVARER	12
F	RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD AV MASKINEN	12
F.1	Vanlig vedlikehold	12
F.1.1	Opplysninger om vedlikeholdet	12
F.1.2	Rengjøre apparatet og tilbehøret	12
F.1.3	Forholdsregler ved lengre stillstand	12
F.1.4	Hurtigveiledning for feilsøking	12
F.2	Reparasjon og ekstraordinært vedlikehold	13
F.2.1	Vedlikeholdsintervaller	13

A ADVARSLER OG SIKKERHETSINFORMASJON

A.1 Generell informasjon

For å garantere sikker bruk av maskinen og at du forstår håndboken riktig, må du ha god kjennskap til de typografiske uttrykkene og konvensjonene som er brukt i dokumentasjonen. Følgende symboler er brukt i håndboken for å markere og identifisere de ulike faretypene:



ADVARSEL

Fare for operatørens helse og sikkerhet.



ADVARSEL

Fare for elektrisk støt - farlig spenning.



FORSIKTIG

Fare for skade på maskinen eller produktet.



VIKTIG

Viktige instruksjoner eller opplysninger på produktet



Les instruksjonene før du bruker apparatet



Beskrivelser og forklaringer

- Kun spesialutdannet personell har tillatelse til å arbeide på denne maskinen.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert.
 - Ikke la barn leke med apparatet.
 - Hold all emballasje og alle vaskemidler utenfor barns rekkevidde.
 - Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Ikke oppbevar eksplosive stoffer, som f.eks. trykkbeholdere med brennbar drivgass i dette apparatet
- Merkingen på maskinen må ikke fjernes, endres eller gjøres uleselig.
- Ved kassering av maskinen må merkene ødelegges.
- Ta godt vare på denne bruksanvisningen for fremtidig referanse for forskjellige operatører

A.2 Personlig verneutstyr

Tabell over personlig verneutstyr (PVU) som må brukes under de forskjellige fasene i maskinens driftstid.

Fase	Verneklær 	Vernefottøy 	Hansker 	Briller 	Vernehjelm 
Transport	—	●	○	—	○
Håndtering	—	●	○	—	—
Fjerne emballasjen	—	●	○	—	—
Montering	—	●	○	—	—
Normal bruk	●	●	● ¹	—	—
Reguleringer	○	●	—	—	—
Vanlig rengjøring	○	●	● ¹	○	—
Spesiell rengjøring	○	●	●	○	—
Vedlikehold	○	●	○	—	—
Demontering	○	●	○	○	—
Kassering	○	●	○	○	—
Tast:					
●	NØDVENDIG PVU				
○	PVU SOM ER TILGJENGELIG ELLER SKAL BRUKES HVIS NØDVENDIG				
—	PVU IKKE NØDVENDIG				

1. Under vanlig bruk beskytter hanskene mot kalde brett når de hentes ut av apparatet. Merk: Hanskene som skal brukes under rengjøring er av typen som er egnet for kontakt med kjøleribbene (metallplater). Hvis operatører, spesialisert personell eller andre brukere ikke bruker personlig verneutstyr, kan det føre til kjemisk eksponering og eventuell helseskade (avhengig av modell).

A.3 Generelt om sikkerhet

- Maskinene er utstyrt med elektriske og/eller mekaniske sikkerhetsinnretninger for å beskytte brukerne og selve maskinen.
- Det er alltid forbudt å fjerne og/eller bruke maskinen når verneinnretninger, beskyttelser og sikkerhetsinnretninger er fjernet, endret eller ødelagt.
- Ikke utfør endringer på deler som følger med apparatet.
- Noen bilder i håndboken viser maskinen, eller deler av den, uten verneinnretninger eller med verneinnretningene fjernet. Dette er gjort kun av forklaringshensyn. Ikke bruk maskinen uten verneinnretningene eller når sikkerhetsanordningene er deaktivert.
- Det er forbudt å fjerne eller endre etikettene med informasjon om sikkerhet, fare hhv. instruksjoner på maskinen, eller gjøre dem uleselige.

A.4 Generelle sikkerhetsregler

Beskyttelsesinnretninger installert på maskinen

- Verneinnretningene på maskinen er:

- Faste verneinnretninger (f. eks. kapslinger, deksler, sidepaneler osv.), festet på maskinen og/eller rammen med skruer eller hurtigfester som kun kan tas av eller åpnes med verktøy. Derfor må ikke brukeren fjerne eller tukle med disse innretningene. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for skader som skyldes at det ble gjort endringer på slike innretninger eller at de ikke ble brukt.
- låsbare, bevegelige verneinnretninger (dør) for tilgang til innsiden av maskinen
- tilgangsdører til elektrisk utstyr på maskinen bestående av hengslede paneler som kun kan åpnes med verktøy. Når maskinen er koblet til strømmettet er det forbudt å åpne døren.

Sikkerhetsmerking som skal plasseres på maskinen eller i nærheten:

Forbud	Betydning
	det er forbudt å fjerne sikkerhetsanordningene
	det er forbudt å bruke vann for å slukke branner (plassert på elektriske deler)

Fare	Betydning
	fare for brannskader
	fare for elektrisk støt (merket på elektriske deler med opplysning om spenning)

Driftsslutt

- Når maskinen skal kasseres, må den gjøres ubrukelig ved å fjerne strømledningen.

Instruksjoner om bruk og vedlikehold

- Maskinen representerer i hovedsak en risiko av mekanisk, temperaturmessig og elektrisk art. Farene er nøytralisert så godt som mulig:
 - direkte, ved hjelp av adekvate konstruksjonsløsninger.
 - indirekte, ved hjelp av verneinnretninger, beskyttelses- og sikkerhetsanordninger.
- Enhver unormal situasjon signaliseres på betjeningspanelets display.
- Under vedlikehold finnes det fremdeles en viss risiko som det ikke er mulig å eliminere, og som må unngås ved å bruke spesielle fremgangsmåter og forholdsregler.
- Det er forbudt å utføre kontroll, rengjøring, reparasjon og vedlikehold på deler i bevegelse. Brukerne må informeres om dette forbudet ved hjelp av tydelig og synlig merking.
- For å garantere maskinens effektivitet og korrekt funksjon må periodisk vedlikehold utføres i samsvar med instruksjonene i denne håndboken.
- Påse å utføre regelmessige kontroller for å forsikre seg om at alle sikkerhetsanordninger fungerer korrekt, og at alle elektriske ledninger er godt isolert, og eventuelt få disse erstattet hvis de er skadet.
- Reparasjon og ekstraordinært vedlikehold skal kun utføres av spesialisert, autorisert personell med alt personlig verneutstyr, passende redskap, verktøy og hjelpemidler.

- Det er alltid forbudt å fjerne og/eller bruke maskinen når verneinnretninger, beskyttelser og sikkerhetsinnretninger er fjernet, endret eller ødelagt.

Forutsett feil bruk

Feil bruk er all bruk som ikke samsvarer med instruksjonene i denne håndboken. Under bruk av maskinen er det ikke tillatt å utføre annet arbeid eller aktiviteter som betraktes som feil, og som generelt kan føre til sikkerhetsrisiko for brukerne og skader på apparatet. Feil bruk omfatter:

- manglende vedlikehold, rengjøring og regelmessig kontroll av maskinen
- strukturendringer eller endringer på funksjonslogikken
- endringer på verne- eller sikkerhetsinnretningene
- Hvis operatører, spesialisert personell eller andre brukere ikke bruker personlig verneutstyr, kan det føre til kjemisk eksponering og eventuell helseskade (avhengig av modell).
- bruk av uegnet utstyr (f.eks. bruk av verktøy eller stiger som ikke er egnet)
- oppbevaring av brennbare eller lettantennelige materialer i nærheten av maskinen, eller materialer som ikke hører med til eller ikke er vesentlige for arbeidet
- feil montering av maskinen
- det settes gjenstander eller ting inn i maskinen som ikke er egnet for hvordan maskinen skal brukes, eller som kan skade maskinen eller personer, eller forurensa miljøet
- klatring på maskinen
- at kravene til korrekt bruk av maskinen ikke blir fulgt
- annen oppførsel som fører til risikoer som ikke kan elimineres av produsenten.
- Dører og skuffer som ikke lukkes ordentlig pga. glemsomhet eller skjodesløshet.
- Matvarene plasseres i seksjonene slik at de hindrer riktig luftsirkulasjon eller gjør det umulig å lukke dører / skuffer ordentlig.
- Matvarene overskrider maks. tillatt vekt for hver hylle / skuff.
Oppførselene som er beskrevet ovenfor må betraktes som forbudte!

Risikoer som gjenstår

- Maskinen representerer flere farer som ikke er fullstendig eliminert sett fra et konstruksjonssynspunkt, eller ved installasjon av passende beskyttelsesutstyr. I alle tilfeller blir brukeren opplyst om disse farene i denne håndboken, der det er angitt hvilket personlig verneutstyr som må brukes. Det er sørget for tilstrekkelige avstander under installasjonsfasene av denne maskinen for å begrense disse risikoene.

For å opprettholde disse forholdene, må områdene rundt maskinen alltid være:

- fri for hindringer (f.eks. stiger, verktøy, beholdere, esker etc.)
- rene og tørre
- godt opplyst

For fullstendig informasjon til kunden er farene som gjenstår på maskinen angitt under: Slik handling betraktes som feil og er derfor strengt forbudt.

Restrisiko	Beskrivelse av farlig situasjon
Gli eller falle	Brukeren kan gli på grunn av vannsøl eller skitt på gulvet
Brannskader/skrubbsår (f.eks. varmeelementer, kaldt brett, plater og rør i kjølekretsen)	Brukeren berører med eller uten hensikt visse innvendige komponenter i maskinen uten vernehansker

Restrisiko	Beskrivelse av farlig situasjon
Elektrisk støt	Kontakt med elektriske deler under spenning ved vedlikehold som utføres mens el-panelet er under spenning
Fall	Brukeren utfører arbeider på maskinen uten å bruke egnede systemer for å nå de øvre delene (f. eks. uegnede stiger, eller klatrer på den)
Lasten tipper	Under transport av maskinen eller emballasjen med maskinen inni ved hjelp av løfteutstyr eller tilbehør som ikke er egnet, eller hvis lasten er ubalansert
Kjemisk (kjølegass)	Inhalering av kjølegass. Vi henviser til etikettene på apparatet



VIKTIG

Ved vesentlige feilfunksjoner (f.eks. kortslutninger, ledninger som løsner fra rekkeklemmen, motorhavari, slitasje på strømledningenes beskyttelseshylser osv.) må brukeren umiddelbart slå av maskinen.

A.5 Sette inn og ta ut produkter



ADVARSEL

- Dekk til eller pakk inn matvarene før de legges inn i kjøleskapet og unngå å legge inn varme matvarer eller væsker som fordamper.
- Ikke bruk mekaniske redskaper eller annet utstyr for å gjøre avrimingsprosessen raskere, dersom dette ikke er anbefalt av produsenten.
- Unngå skader på kretsen.
- Ikke bruk elektriske apparater inne i apparatets seksjoner der det oppbevares frosne matvarer, hvis slikt utstyr ikke er anbefalt av produsenten.
- Når det gjelder maksimal belastning per hylle, vennligst følg tabellen under:

MAKSIMAL BELASTNING PR. HYLLE	20 KG
-------------------------------	-------

A.6 Rengjøring og vedlikehold av maskinen

- Før enhver form for rengjøring eller vedlikehold, må apparatet frakobles strømnettet. For nærmere opplysninger se avsnittet om elektrisk tilkobling i installasjonshåndboken.
- Berør aldri apparatet med våte hender og/eller med bare føtter.
- Du må ikke ta av sikkerhetsanordningene.
- Bruk en stige sammen med en medhjelper ved inngrep på apparater som er høyt oppe.
- Bruk passende personlig verneutstyr.

Vanlig vedlikehold

- Koble apparatet fra strømnettet før rengjøring.
For nærmere opplysninger se avsnittet om elektrisk tilkobling i installasjonshåndboken.
- Ikke rengjør maskinen med høytrykksspyler.

Forholdsregler ved lengre stillstand

- Vedlikehold, kontroll, og ettersyn av maskinen må kun utføres av spesialisert personell eller kundeservice, med egnet personlig verneutstyr, verktøy og hjelpemidler.
- Arbeid på elektrisk utstyr må kun utføres av spesialisert personell eller kundeservice.
- Før enhver form for vedlikehold, må maskinen settes i sikkerhetstilstand.
- Overhold forskriftene om hvem som må ta seg av de forskjellige inngrepene for vanlig og spesielt vedlikehold. Dersom advarslene ikke følges, kan det føre til risiko for personalet.

Forebyggende vedlikehold

- Forebyggende vedlikehold reduserer nedetiden og optimaliserer maskinens effektivitet. Kundeservice kan gi råd om den beste vedlikeholdsplanen som kan kjøpes basert på bruksintensiteten og alderen på utstyret.

Reparasjon og ekstraordinært vedlikehold

- Reparasjon og ekstraordinært vedlikehold må utføres av spesialisert, autorisert personell. Produsenten frasier seg ethvert ansvar for feilfunksjoner eller skader som skyldes inngrep utført av en tekniker som ikke er autorisert av produsenten, og garantien til den opprinnelige produsenten forfaller.

Deler og tilbehør

- Bruk kun originalt tilbehør og/eller originale reservedeler. Dersom du ikke bruker originalt tilbehør og/eller originale reservedeler, vil garantien til den opprinnelige produsenten forfalle. Dette kan også føre til at maskinen ikke lenger oppfyller sikkerhetskravene.

B GENERELL INFORMASJON



ADVARSEL

Se **“ADVARSLER OG SIKKERHETSINFORMASJON”**.

B.1 Innledning

Nedenfor finner du noen opplysninger om apparatets tiltenkte bruk, utprøving av maskinen og beskrivelse av symbolene som anvendes (og som viser til typen advarsel), forklaringer til begrepene som brukes i håndboken og en serie med nyttige opplysninger til brukeren av apparatet.

B.2 Tilleggsindikasjoner

Tegningene og skjemaene i håndboken er ikke i skala. De fremhever den skrevne informasjonen, men er ikke ment som en detaljert presentasjon av den maskinen som beskrives.

På maskinens installasjonsskjemaer er nummerverdier angitt i millimeter og /eller tommer.

B.3 Bruksområder og begrensninger

Våre apparater har blitt studert og forbedret for å oppnå høye ytelser og effekt. Dette apparatet er beregnet for avkjøling og oppbevaring av matvarer.

All annen bruk må ansees som misbruk.



FORSIKTIG

Maskinen egnert seg ikke til installasjon utendørs eller på steder som er utsatt for vær og vind (regn, direkte sollys etc.).



MERK!

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for skader som skyldes feil bruk av produktet.

B.4 Utprøving

Våre apparater er utformet og optimert på grunnlag av laboratorietester for å oppnå høy ytelse og effektivitet.

Produktet leveres klart til bruk.

At apparatet har bestått testene (synlig utprøving - elektrisk utprøving - funksjonsutprøving) garanteres og sertifiseres i de spesielle vedleggene.

B.5 Opphavsrett

Denne håndboken er kun beregnet på operatøren, og må kun gis videre til tredjeparter med tillatelse fra Electrolux Professional SpA.

B.6 Oppbevare håndboken

Håndboken må oppbevares nøyaktig hele maskinens levetid til maskinen vrakes. Håndboken må følge maskinen i tilfelle overføring, salg, utleie, utlån eller leasing.

B.7 Brukere av håndboken

Denne håndboken er beregnet for:

- transport- og håndteringspersonell
- monterings- og oppstartspersonell
- maskinbrukernes arbeidsgiver og lederen på arbeidsstedet,
- brukerne som er kvalifisert for normal bruk av maskinen,
- spesialisert personell - kundeservice (se servicehåndboken).

B.8 Definisjoner

Nedenfor finner du en liste over definisjonene på de viktigste begrepene som forekommer i håndboken. Det anbefales å lese håndboken nøye før bruk.

Operatør	Personell som tar seg av montering, justering, bruk, vedlikehold, rengjøring, reparasjon og transport av maskinen.
Produsent	Electrolux Professional SpA eller andre servicesentre som er autorisert av Electrolux Professional SpA.
Person som er kvalifisert for normal bruk av maskinen	Bruker som er informert og opplært angående oppgavene som skal utføres og om risikoen som er tilknyttet vanlig bruk av maskinen.
kundeservice eller spesialisert personell	Bruker som er opplært/utdannet av produsenten og som, basert på sin profesjonelle utdanning, erfaring, spesialopplæring, kjennskap til sikkerhetsforskriftene, er i stand til å vurdere hvilke inngrep som må utføres på maskinen og kjenner til eventuelle risikoer og hvordan de kan unngås. Hans/hennes fagområder dekker mekanikk, elektroteknikk og elektronikk osv.
Fare	Kilde til mulig personskade eller helsefare.
Farlig situasjon	Alle situasjoner hvor en bruker utsettes for en eller flere risikoer.
Risiko	en kombinasjon av mulighet eller risiko for personskade eller helsefare i en farlig situasjon.
Beskyttelser	sikkerhetstiltak som består i bruk av spesielt teknisk utstyr (verneinnretninger og sikkerhetsanordninger) for å beskytte brukerne mot farer.
Verneinnretning	et maskinelement som brukes spesielt til beskyttelse ved hjelp av en fysisk barriere.
Sikkerhetsanordning	en enhet (ikke en verneinnretning) som eliminerer eller reduserer risikoen, og som kan brukes alene eller sammen med en verneinnretning.

Kunde	personen som har kjøpt maskinen og/eller som bestyrer og bruker den (f. eks. selskap, entreprenør, firma).
Elektrisk støt	en ukontrollert utladning av elektrisk strøm på den menneskelige kroppen.

B.9 Ansvar

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for skader og feilfunksjoner som er forårsaket av:

- at instruksjonene i denne håndboken ikke er overholdt
- at reparasjoner ikke er utført korrekt og at det ved utskifting er det brukt reservedeler som er forskjellige fra de som er spesifisert i reservedelskatalogen (montering og bruk av reservedeler og utstyr som ikke er originale kan ha negative innvirkninger på maskinens funksjon og gjøre at garantien til den opprinnelige produsenten forfaller)
- arbeid som kun skal utføres av spesialisert personell
- ikke-autoriserte endringer eller operasjoner
- manglende, dårlig eller utilstrekkelig vedlikehold
- feil bruk av maskinen
- uventede ekstraordinære hendelser
- bruk av maskinen av uinformert og uskolert personell
- at det ikke er blitt tatt hensyn til gjeldende bestemmelser i det landet der maskinen brukes med hensyn til sikkerhet, hygiene og helse på arbeidsstedet.

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for skader forårsaket av tilfeldige ombygginger og endringer utført av brukeren eller kunden.

Ansvaret med å identifisere og velge type og kategori av passende personlig verneutstyr som brukerne må anvende ifølge gjeldende forskrifter i landet der maskinen brukes, faller på arbeidsgiveren, ansvarlig person på arbeidsstedet eller teknikeren som får ansvaret for service.

Electrolux Professional SpA fraskriver seg ethvert ansvar for eventuelle feil i håndboken som skyldes trykkfeil eller oversettelsesfeil.

Eventuelle vedlegg til monterings-, bruks- og vedlikeholdsveiledningen som produsenten sender til kunden må oppbevares sammen med håndboken som vedlegget er en del av.

C NORMAL BRUK AV MASKINEN



ADVARSEL

Se "ADVARSLER OG SIKKERHETSINFORMASJON".

C.1 Krav til personellet som er opplært for normal bruk av maskinen

Kunden må forvisse seg om at personellet for normal bruk av maskinen er tilstrekkelig opplært, viser at de er kompetente i sitt arbeid og tenker på både sin egen sikkerhet og sikkerheten til tredjeparter.

Kunden må forvisse seg om at personellet hans/hennes har forstått instruksjonene de har fått, og særlig instruksjonene angående arbeidshygiene og sikker bruk av maskinen.

C.2 Krav til personell som er skikket til å betjene maskinen

Kunden er ansvarlig for å passe på at personer som blir satt til de ulike oppgavene:

- leser og forstår håndboken,
- mottar adekvat opplæring og instruksjoner om arbeidsoppgavene, slik at de kan utføre disse på en sikker måte,

- mottar spesiell opplæring for korrekt bruk av maskinen.

C.3 Bruker som er kvalifisert for normal bruk av maskinen

Han/hun må minst ha:

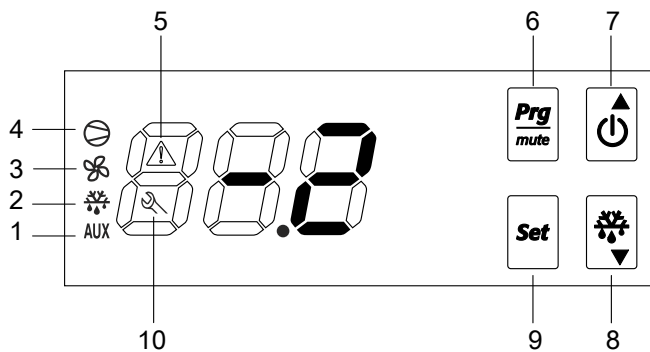
- kjennskap til teknologien og spesiell erfaring i bruk av maskinen,
- grunnleggende generell utdanning og teknisk kunnskap på et nivå som gjør ham/henne i stand til å lese og forstå innholdet i håndboken, inkludert riktig tolkning av tegninger, skilt og piktogrammer
- tilstrekkelige tekniske kunnskaper for å kunne utføre sine oppgaver på en sikker måte, slik de er beskrevet i håndboken,
- kunnskaper om regelverket angående arbeidshygiene og sikkerhet.

ved vesentlige feilfunksjoner (f. eks. kortslutninger, ledninger som løsner fra rekkeklemmen, motorhavari, slitasje på strømledningenes beskyttelseshylser etc.) må brukeren som er ansvarlig for normal bruk av maskinen:

- Slå maskinen av umiddelbart.

D BETJENINGSPANEL

D.1 Beskrivelse av betjeningspanel



1	Varselsymbol for hjelpeenheter i funksjon
2	Varselsymbol for aktivert avrimingssyklus

3	Varselsymbol for cellevifter i funksjon
4	Varselsymbol for kompressor i funksjon
5	Varselsymbol for temperaturalarm
6	Knappen "Prg/mute" har som funksjon å koble ut alarmsignalet.
7	Multifunksjonsknappen ON/OFF og UP brukes både til å slå av og på apparatet, og til å øke verdiene.
8	Knappen DOWN og DEFROST brukes til aktivering av manuell avriming og reduksjon av verdiene.
9	Knappen SET gir tilgang til settpunkt.
10	Varselsymbol for servicealarm

E INSTRUKSJONER FOR BRUKEREN

E.1 Igangsetting og regulering av temperaturen

Når apparatet settes igang vil instrumentet utføre en Lamp Test, dvs. at i noen sekunder vil displayet og symbolene blinke for å kontrollere at instrumentet fungerer som det skal.

- Hvis instrumentet viser seksjonstemperaturen når det slås på, er apparatet allerede på.
- Hvis OFF vises, trykker du på PÅ/AV-knappen  i et par sekunder for å aktivere apparatet. Displayet viser meldingen ON og deretter seksjonstemperaturen.
- For å slå apparatet av, trykker du på PÅ/AV-knappen i et par sekunder. Meldingen OFF vises på displayet.

For å STILLE INN seksjonstemperaturen, går man frem slik:

- Trykk på knappen  i et par sekunder og SETTPUNKT-verdien vises på displayet.
- For å endre SET-verdien, trykker du på knappen for økning av verdi UP  eller knappen for reduksjon av verdi DOWN .
- Hvis det ikke trykkes på noen knapper innen 60 sekunder (TIME OUT) eller man trykker en gang på knappen SET, vil den digitale termostaten lagre den siste verdien som ble innstilt og man kommer tilbake til normal visning.

Temperaturreguleringsområdet går fra en minimumsinnstilling til en maksimumsinnstilling i henhold til følgende verdier:

Min. innstilling =	- 22°C
Maks. innstilling =	- 15°C
Min. innstilling =	- 2°C
Maks. innstilling =	+ 10°C

E.2 Varselsymboler

Den digitale termostaten har følgende VARSELSYMBOLER:

	lyser	Dette symbolet viser at kompressoren er aktivert.
	lyser	Dette symbolet viser at den manuelle avrimingsfunksjonen er aktivert.
	lyser	Dette symbolet viser at celleviftene er aktivert (noen versjoner).

	lyser	Dette symbolet viser at hjelpeenhetene er aktivert (noen versjoner).
	lyser	Dette symbolet viser at det er oppstått en servicealarm under apparatets drift.
	lyser	viser at det er oppstått en temperaturalarm under apparatets drift.

E.3 Alarmer

E.3.1 Servicealarmer og meldinger

Alarmen vises ved at symbolet  tennes.

Alarmen indikeres også ved at alarmkoden vises på displayet. Eksempel: Dersom alarmen skyldes en feil på en sonde (sonden i seksjonen) vil meldingen E0 og rE blinke vekselvis på instrumentdisplayet (se stilling 1 i alarmtabellen).

Dersom alarmen skyldes feil på fordampersensoren (fordampersensor), vil E1 blinke på instrumentdisplayet (se stilling 2 i alarmtabellen).

E.3.2 Temperaturalarmer og varslinger (felles for alle apparatene)

Alarmen vises ved at symbolet  tennes. Alarmen indikeres også ved at alarmkoden vises på displayet.

Varsling om temperaturalarm på termostat-sonden vises med HI direkte på instrumentdisplayet (alarm for maks. temperatur) og LO (alarm for min. temperatur).

Når døren åpnes, begynner displayet å blinke sammen med symbolet. Dersom døren står åpen i mer enn noen få minutter, viser displayet meldingen dor (samtidig med et lydsignal), vekselvis med temperaturverdien. Når døren lukkes, kobles alarmen ut.

Alarmtabell

Stilling	Display	Alarmen
1	E0 / rE	Alarm for ødelagt celle-sonde
2	E1	Alarm for ødelagt fordampersonde
3	HI	Alarm for høy celleteperatur
4	LO	Alarm for lav celleteperatur
5	dor	Alarm dør åpen

E.4 Avriming

Automatisk avriming

Apparatet er utstyrt med en automatisk anordning som utfører avrimingen. Denne funksjonen vises ved at symbolet  tennes. Smeltevannet føres ned i en skål hvor det automatisk fordampes.

Manuell aktivering av avrimingen

Trykk på knappen DOWN  i minst 5 sekunder for å sette igang en manuell avrimingssyklus. Denne funksjonen vises

ved at symbolet  tennes. Hvis ikke betingelsene for avriming er tilstede, vil displayet vise dFE for å indikere at operasjonen ikke blir utført.

Avrimingen kan avbrytes manuelt, når som helst, ved å trykke på knappen DOWN. Displayet viser meldingen dFE. I programmeringsfasen er det umulig å starte avriming.

E.5 LEGGE INN MATVARER

Fordel matvarene jevnt inne i seksjonen (med god avstand til døren og bakveggen) for å sikre god luftsirkulasjon.



ADVARSEL

Dekk til eller pakk inn matvarene før de legges inn i kjøleskapet og unngå å legge inn varme matvarer eller væsker som fordampes.

Ikke la døren stå åpen mer enn nødvendig når du tar ut eller legger inn matvarer.

Oppbevar nøklene (på modellene med lås) på et sted som kun er tilgjengelig for autorisert personale.

Når man ikke ønsker at apparatet skal benyttes av uautorisert personale, bør døren låses.

F RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD AV MASKINEN



ADVARSEL

Se "ADVARSLER OG SIKKERHETSINFORMASJON".

F.1 Vanlig vedlikehold

F.1.1 Opplysninger om vedlikeholdet

Oppgavene for standard vedlikehold kan utføres av ukvalifisert personale i henhold til instruksjonene nedenfor, som må følges nøye.



MERK!

Produsenten fraskriver seg ethvert erstatningsansvar for operasjoner som utføres på apparatet dersom disse instruksjonene ikke er blitt fulgt.



VIKTIG

Vær nøye ved valg og bruk av rengjøringsprodukter for å opprettholde ovns ytelse og sikkerhet.

F.1.2 Rengjøre apparatet og tilbehøret

Før apparatet tas i bruk, rengjør alle innvendige deler og tilbehøret med lunkent vann og en nøytral såpe eller produkter med en biologisk nedbrytbarhet på over 90 % (for å redusere forurensningen i omgivelsene), og skyll og tørk deretter nøye. Der det er mulig kan gjenstandene vaskes i oppvaskmaskin. Ikke bruk vaskemidler som inneholder løsemidler (f. eks. trikloretylen) eller skuremidler til rengjøringen.

Det anbefales å gå over alle de utvendige overflatene av rustfritt stål med en klut dyppet i vaselinolje for å legge en beskyttende hinne.

Kontroller strømledningen regelmessig og skift den ut ved tegn på slitasje. Få apparatet kontrollert regelmessig (minst en gang i året).



FORSIKTIG

Under rengjøringen av apparatet må det ikke benyttes vaskemidler som inneholder klor, løsemiddelbaserte rengjøringsmidler (av typen trikloretylen osv.), skurepulver eller -midler, stålull eller svamper som kan skade overflatene. Unngå bruk av organiske løsemidler og eteriske oljer. Disse stoffene kan skade elementene i syntetisk materiale på apparatet.



FORSIKTIG

Bruk aldri klorholdige produkter (natriumhypokloritt, salpetersyre eller saltsyre osv.) selv i fortynnet form til rengjøring av gulvet under apparatet.



F.1.3 Forholdsregler ved lengre stillstand

Ta følgende forholdsregler ved lange perioder uten bruk:

- koble fra strømmen
- ta ut alle matvarene som finnes i seksjonen og rengjør innsiden og utstyret
- rengjør kabinettet og gå over alle overflatene av rustfritt stål på apparatet med en klut dyppet i vaselinolje for å legge en beskyttende hinne
- La døren stå åpen slik at luften kan sirkulere, og på denne måten unngå at det dannes vond lukt.
- ventiler lokalene jevnlig.

Etter vedlikeholdet må du forsikre seg om at maskinen er i stand til å arbeide sikkert, og spesielt at beskyttelses- og sikkerhetsinnretningene fungerer som de skal.

F.1.4 Hurtigveiledning for feilsøking

I noen tilfeller er det mulig å løse feil på en enkel og rask måte ved å følge en kort feilsøkingssveiledning:

Apparatet starter ikke:

- Kontroller at støpslet står korrekt i stikkontakten.
- Kontroller at kontakten er strømførende.

Temperaturen i apparatet er for høy:

- Kontroller reguleringen av termostaten.
- Kontroller om det finnes påvirkning fra en varmekilde.
- Kontroller at døren lukkes skikkelig igjen.

Apparatet lager for mye støy:

- Undersøk apparatets vatring. En skjev posisjon kan forårsake vibrasjoner.
- Kontroller om apparatet kommer i kontakt med andre apparater eller deler som kan danne gjenlyd.

Hvis feilen skulle vedvare etter disse kontrollene, må du kontakte kundeservice og oppgi følgende:

- A. typen feil
- B. apparatets PNC (produksjonskode)
- C. apparatets ser.- nr. (serienummer).



MERK!

Apparatets PNC og serienummer er nødvendig for å identifisere typen apparat og produksjonsdatoen. Typeskiltet som inneholder produktopplysninger og tekniske data er plassert inne i apparatet. Apparatets PNC-kode og serienummer er oppført på skiltet som er plassert i inne i seksjonen.

F.2 Reparasjon og ekstraordinært vedlikehold



MERK!

Reparasjon og ekstraordinært vedlikehold må utføres av spesialisert, autorisert personell. Personellet kan bestille en egen servicehåndbok fra produsenten.

F.2.1 Vedlikeholdsintervaller

Intervallene for inspeksjon og vedlikehold avhenger av maskinens faktiske driftsforhold og omgivelsesforhold (støv, fuktighet etc.). Derfor kan det ikke gis faste tidsintervaller. Men uansett anbefales det å få utført grundig og regelmessig vedlikehold for å redusere maskinens stillstand til et minimum.

Det anbefales å utføre kontrollene i de intervallene som er angitt i følgende tabell:

Vedlikehold, inspeksjoner, kontroller og rengjøring	Intervaller	Ansvar
Vanlig rengjøring • generell rengjøring av maskinen og området rundt	Daglig	Operatør
Mekaniske beskyttelser • kontrollere tilstanden, om noe er deformert, løsnet eller fjernet	Månedlig	Service

Vedlikehold, inspeksjoner, kontroller og rengjøring	Intervaller	Ansvar
BETJENINGSPANELET • Kontroll av mekaniske deler, at de ikke er defekte eller deformerte, stramming av skruer: kontrollere om tekster, klebemerker og symboler er i god stand og leselige, og eventuelt skifte dem ut	Årlig	Service
Maskinens struktur • strammingen på de viktigste boltene (skruer, festesystemer, etc.) på maskinen	Årlig	Service
Sikkerhetssymboler • kontroller om sikkerhetsmerkingen er leselig og i god stand.	Årlig	Service
Elektrisk betjeningspanel • kontroller tilstanden på elektriske komponenter installert inne i det elektriske betjeningspanelet. Kontroller ledningene mellom el-panelet og maskinkomponentene.	Årlig	Service
Strømtilkoblingsledningen og stikkkontakten • kontroller tilkoblingsledningen (skift ut hvis nødvendig) og støpselet	Årlig	Service
Generelt ettersyn av maskinen • kontroller alle komponenter, elektrisk utstyr, korrosjon, rør...	Hvert 10. år ¹	Service

1. Maskinen er utformet og konstruert til å vare i ca. 10 år. Etter den tidsperioden (fra igangsetting av maskinen) må det utføres et generelt ettersyn av maskinen. Noen eksempler på kontroller som må utføres er angitt under.



MERK!

Det anbefales også å tegne en kontrakt for forebyggende og programmert vedlikehold med kundeservice.

